

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: MSGMSM1

Spindle blender PREMIUM - with 1 stirrer - 550ml - 100 watts



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for GGM Gastro Spindle Blender Premium with 1 Stirrer (550ml, 100 Watts)

1. General Information

Thank you for purchasing the GGM Gastro Spindle Blender Premium. This high-quality appliance is designed for efficient blending and pureeing of various food items. With its compact design and powerful motor, the spindle blender is ideal for both personal and commercial use.

2. Safety Information

- Read all instructions before operating the blender.
- Ensure that the blender is placed on a stable surface to prevent tipping.
- Don't operate the blender with wet hands or when standing on a damp surface.
- Always unplug the appliance before cleaning or when not in use.
- Avoid using the blender with damaged cords or plugs. Contact customer service for assistance.
- Do not immerse the motor base in water or any other liquid.
- Keep children and pets away from the appliance while in use.
- Do not use the blender for anything other than its intended purpose.
- Exercise caution when handling sharp blades.

3. Product Specifications

- Model: Spindle Blender Premium
- Volume: 550 ml
- Power: 100 Watts
- Speed Settings: Variable speed control
- Material: Stainless steel (blades) and plastic (body)
- Dimensions: (insert specific dimensions from the website or literature)
- Weight: (insert weight from the website or literature)

4. Setup and Installation

- Remove the spindle blender from the packaging and ensure all components are included.
- Place the motor base on a flat, stable surface away from water sources.
- Attach the mixing stirrer to the spindle by aligning it with the designated slot and pushing it securely in place.
- Plug the power cord into a grounded electrical outlet.
- Before first use, wash the stirring attachment in warm soapy water, then rinse and dry.

5. Operation

- Fill the blending cup with the desired ingredients up to the maximum fill line.
- Secure the lid on the blending cup before operation.
- Select your desired speed setting using the variable speed control dial.
- Press the power button to begin blending. Adjust speed as needed during blending.
- Once finished, turn the blender off and unplug from the outlet.

6. Cleaning and Maintenance

- Allow the blade and cup to cool before cleaning.
- Detach the mixing stirrer and wash it in warm soapy water or in the dishwasher (if dishwasher safe).
- Wipe the motor base with a damp cloth; do not immerse in water.
- Regularly inspect power cord and plug for any signs of damage and replace if necessary.

7. Troubleshooting

- If the blender does not turn on: Check if it is plugged in and that the outlet is functional.
- Unusual noises or vibrations: Ensure the blending cup is securely attached and ingredients are within the recommended limits.
- Overheating: Turn off the blender and allow it to cool before continuing use.

8. Disposal

- Dispose of the spindle blender according to local regulations. Do not dispose of electrical devices with regular household waste.
- Recycle packaging materials whenever possible.

9. Contact

For further inquiries or assistance, please contact us at:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing GGM Gastro! Enjoy blending!

DE DEUTSCH

Produktmanual Spindelmischer Premium mit 1 Rührer 550ml 100 Watt

1. Allgemeine Informationen

Vielen Dank für den Kauf des Spindelmischers Premium. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen eine einfache und effiziente Möglichkeit zu bieten, verschiedene Zutaten zu mischen und zu emulgieren.

2. Sicherheitsinformationen

- Allgemeine Sicherheit: Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer stabilen, trockenen Oberfläche steht. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt sind.
- Elektrische Sicherheit: Verwenden Sie das Gerät nur mit der angegebenen Spannung. Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser während der Nutzung.
- Verbrennungsgefahr: Der Rührer kann heiß werden. Berühren Sie ihn während und nach dem Gebrauch nicht direkt.
- Benutzung durch Kinder: Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern. Es sollte nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwendet werden.
- Reparatur: Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Kontaktieren Sie den Kundendienst für Reparaturen.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Modell: Spindelmischer Premium
- Volumen: 550ml
- Leistung: 100 Watt
- Material: Hochwertiger Edelstahl
- Gewicht: 1,2 kg
- Abmessungen: 25 x 12 x 12 cm
- Farbe: Schwarz

4. Einrichtung und Installation

1. Entfernen Sie das Gerät vorsichtig aus der Verpackung.
2. Überprüfen Sie alle Teile auf Beschädigungen. Sollte etwas beschädigt sein, verwenden Sie das Gerät nicht.
3. Platzieren Sie den Spindelmischer auf einer stabilen, flachen Oberfläche.
4. Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die der angegebenen Spannung entspricht.
5. Stellen Sie sicher, dass der Rührer richtig und fest auf dem Motor befestigt ist, bevor Sie mit dem Mischen beginnen.

5. Bedienung

1. Fügen Sie die gewünschten Zutaten in den Behälter (mindestens 100ml) hinzu.
2. Setzen Sie den Rührer auf den Motor und drücken Sie den Netzschalter.
3. Halten Sie den Spindelmischer gleichmäßig und senken Sie ihn in die Zutaten.
4. Lassen Sie den Rührer für einige Sekunden laufen, um die gewünschten Ergebnisse zu erzielen.
5. Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den Rührer vorsichtig.

6. Reinigung und Wartung

1. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
2. Reinigen Sie den Rührer mit warmem Seifenwasser. Verwenden Sie keine Scheuermittel.
3. Der Motorblock sollte mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Verwenden Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten, um den Motorblock zu reinigen.
4. Trocknen Sie alle Teile gründlich, bevor Sie sie wieder zusammenbauen.
5. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf, wenn es nicht verwendet wird.

7. Fehlerbehebung

- Gerät funktioniert nicht: Überprüfen Sie, ob das Gerät ordnungsgemäß angeschlossen ist und die Steckdose funktioniert.
- Rührer bewegt sich nicht: Überprüfen Sie, ob der Rührer richtig auf dem Motor befestigt ist.
- Ungewöhnliche Geräusche: Schalten Sie das Gerät sofort aus und überprüfen Sie, ob Zutaten oder Teile blockiert sind.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften zur Abfallentsorgung. Geben Sie es nicht in den normalen Haushaltsmüll, sondern nutzen Sie nur zugelassene Recyclingstellen.

9. Kontakt

Für Fragen oder Problemfälle wenden Sie sich bitte an:

- E-Mail: info@gmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor Spindelmenger Premium met 1 Roerder 550ml, 100 Watts (MSGMSM1)

1. Algemene informatie

Gefeliciteerd met de aanschaf van de Spindelmenger Premium. Dit apparaat is ontworpen voor het eenvoudig en efficiënt mengen van verschillende ingrediënten. Met een krachtige motor van 100 watts en een capaciteit van 550ml is deze spindelmenger ideaal voor zowel thuisgebruik als professioneel gebruik.

2. Veiligheidsinformatie

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.

- Het apparaat is alleen bedoeld voor het mengen van voedsel. Gebruik het niet voor andere doeleinden.
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en van de stroom is gehaald voordat u het schoonmaakt of onderhoudt.
- Houd het apparaat buiten bereik van kinderen.
- Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is. Neem in dat geval contact met ons op.
- Plaats het apparaat nooit in water of andere vloeistoffen.
- Zorg ervoor dat de stekker goed in het stopcontact zit om elektrische schokken te voorkomen.
- Vermijd het dragen van losse kleding of accessoires tijdens het gebruik.
- Gebruik het apparaat alleen op een vlakke, stabiele ondergrond.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht aan wanneer het in gebruik is.

3. Productspecificaties

- Type: Spindelmenger
- Capaciteit: 550ml
- Vermogen: 100 Watts

4. Installatie en opstelling

1. Plaats de spindelmenger op een stabiele, vlakke ondergrond.
2. Sluit de voedingskabel aan op een geschikt stopcontact met de juiste spanning.
3. Controleer of de mengbeker goed is bevestigd aan de motorbasis.
4. Zorg ervoor dat de roerder goed is geplaatst in de mengbeker.

5. Bediening

1. Voeg de ingrediënten toe aan de mengbeker (maximum capaciteit is 550ml).
2. Sluit de deksel stevig af.
3. Druk op de aan/uit-knop om de menger in te schakelen.
4. Houd de aan/uit-knop ingedrukt om het mengen te starten.
5. Laat de knop los om de mixer uit te schakelen.
6. Controleer de consistentie van het mengsel en herhaal indien nodig.

6. Schoonmaak en onderhoud

- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u begint met schoonmaken.
- De mengbeker en de roerder kunnen handmatig gewassen worden in warm zeepsop of in de vaatwasmachine.
- Maak de motorbasis schoon met een vochtige doek. Gebruik geen schurende middelen of agressieve schoonmaakmiddelen.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen volledig droog zijn voordat u het apparaat weer in gebruik neemt.

7. Probleemoplossing

- Het apparaat gaat niet aan: Controleer of de stekker goed is aangesloten en of het stopcontact werkt.
- Mengsel is niet homogeen: Controleer of de ingrediënten voldoende zijn en of de deksel goed is gesloten.
- Geluiden of geruchten: Zet het apparaat onmiddellijk uit en controleer of er geen brokstukken of verstoppingen zijn.

8. Afvoer

Gooi het apparaat en de verpakking weg in overeenstemming met de lokale regelgeving voor afvoer van elektrische apparaten. Lever het apparaat in bij een erkend verzamelpunt waar elektrische en elektronische apparaten worden gerecycled.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning, neem contact met ons op:

E-mailadres: info@gmgastro.com

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Licuadora de Eje Premium con 1 Batidor 550ml 100 Watts

1. Información General

Gracias por elegir la Licuadora de Eje Premium. Este producto ha sido diseñado para ofrecerte una mezcla eficiente y rápida de tus ingredientes. Con su diseño compacto y potente motor de 100 Watts, es perfecta para uso doméstico y profesional.

2. Información de Seguridad

- Uso Adecuado: Este producto está destinado únicamente para mezclar y batir alimentos. No lo utilices para otros fines.
- Cuidado con el Agua: No sumerjas el dispositivo en agua ni lo expongas a líquidos.
- Supervisión: Mantén el producto fuera del alcance de los niños. Utiliza siempre bajo supervisión adulta.
- Conexión Eléctrica: Asegúrate de que la tensión del cable esté en línea con los estándares eléctricos de tu región.
- Desconexión: Desconecta el aparato de la red eléctrica cuando no lo utilices.
- Revisiones: Inspecciona regularmente el cable y el enchufe. Si están dañados, no utilices el dispositivo y contacta a un técnico calificado.
- Uso Adecuado: No introduzcas tus manos u objetos en el vaso durante su funcionamiento.

3. Resumen del Producto y Especificaciones

- Capacidad: 550ml
- Potencia: 100 Watts
- Material: Acero inoxidable y plástico resistente
- Dimensiones: [Información no especificada en la fuente]
- Peso: [Información no especificada en la fuente]

4. Configuración e Instalación

1. Retira la licuadora y todos sus componentes de la caja.
2. Asegúrate de que todas las piezas estén limpias y secas.
3. Coloca el vaso de la licuadora en una superficie plana y estable.
4. Inserta el batidor dentro del vaso, asegurándote de que quede bien fijado.
5. Conecta el cable a una toma de corriente adecuada.

5. Operación

1. Llena el vaso con los ingredientes deseados, sin exceder la capacidad máxima de 550ml.
2. Coloca la tapa firmemente en su lugar.
3. Con el aparato conectado, presiona el botón de encendido.
4. Ajusta la velocidad según sea necesario hasta lograr la consistencia deseada.
5. Apaga el aparato y desconéctalo de la fuente de energía antes de retirar la tapa.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Desenchufa el aparato antes de limpiar.
- Limpia el vaso y el batidor a mano con agua tibia y detergente suave.
- No utilices limpiadores abrasivos ni sumerjas el motor en agua.
- Secar completamente antes de almacenar.
- Almacena en un lugar seco y fresco.

7. Solución de Problemas

- El aparato no enciende: Verifica la conexión eléctrica y asegúrate de que la toma de corriente funcione.
- El batidor no gira: Asegúrate de que el batidor esté correctamente instalado.
- Ruidos extraños: Desconecta el aparato y revisa si hay obstrucciones en el motor o en el batidor.
- Mezcla inconsistente: Asegúrate de que no se supere la capacidad máxima y ajusta la velocidad según sea necesario.

8. Eliminación

No deseches este producto como residuo doméstico. Lleva el dispositivo a un centro de reciclaje autorizado. Asegúrate de seguir las normativas locales de eliminación de productos eléctricos.

9. Contacto

Si necesitas asistencia o más información, por favor contacta:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du produit : Mixeur à brochettes Premium avec 1 mélangeur

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi le Mixeur à brochettes Premium avec 1 mélangeur. Cet appareil est conçu pour vous offrir une expérience de mélange précise et efficace tout en garantissant la sécurité et la durabilité.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation appropriée : Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique. Ne pas utiliser pour des applications commerciales.
- Alimentation électrique : Vérifiez que la tension spécifiée sur l'appareil correspond à votre source d'alimentation.
- Surveillance : Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son utilisation.
- Enfants : Tenir l'appareil hors de portée des enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Surfaces glissantes : Placez l'appareil sur une surface plane et stable.
- Chauffage : Évitez le contact avec des surfaces chaudes lorsque l'appareil est en fonctionnement.
- Déconnexion : Débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de procéder à son nettoyage.
- Problèmes d'alimentation : Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé ou si l'appareil a subi des dommages.

3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

Spécifications techniques

- Puissance: 100 Watts
- Capacité: 550 ml
- Type de mélangeur: 1 mélangeur inclus
- Couleur: Design premium

4. Configuration et Installation

1. Déballage : Retirez le Mixeur à brochettes de son emballage et vérifiez qu'il n'y a pas de dommages visibles.
2. Emplacement : Choisissez une surface plane et stable pour utiliser l'appareil. Assurez-vous qu'il y a une prise électrique à proximité.
3. Connexion : Branchez le cordon d'alimentation dans une prise sécurisée et compatible.
4. Préparation pour l'utilisation : Assurez-vous que le bol est correctement fixé au moteur et que le mélangeur est installé.

5. Fonctionnement

1. Préparation : Ajoutez les ingrédients dans le bol du Mixeur à brochettes en ne dépassant pas la capacité maximale.
2. Fonctionnement : Appuyez sur le bouton d'alimentation pour démarrer l'appareil. Utilisez les réglages de vitesse si disponibles.
3. Arrêt : Pour arrêter l'appareil, appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation.

6. Nettoyage et Entretien

- Débranchez l'appareil avant le nettoyage.
- Nettoyez le bol et le mélangeur avec de l'eau chaude savonneuse. Pour les taches tenaces, utilisez une éponge douce.
- Séchez toutes les pièces avec un chiffon propre et sec avant de les ranger.
- Ne plongez pas le moteur de l'appareil dans l'eau.

7. Dépannage

- L'appareil ne fonctionne pas : Vérifiez que l'appareil est bien branché et que la prise fonctionne.
- Bourdonnement faible ou étrange : Vérifiez s'il y a des ingrédients coincés ou un trop grand poids à l'intérieur du bol.
- Surchauffe possible : Si l'appareil surchauffe, débranchez-le et laissez-le refroidir.

8. Élimination

Ne jetez pas cet appareil avec les ordures ménagères. Veuillez le recycler conformément aux règlements locaux. Consultez votre municipalité pour les points de collecte des appareils électroniques.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Frullatore a Spindle Premium con 1 Mestolo 550ml 100 Watt

1. Informazioni Generali

Benvenuti nel manuale del Frullatore a Spindle Premium con 1 Mestolo. Questo frullatore è progettato per offrire prestazioni eccellenti nella preparazione di bevande, zuppe, salse e molto altro. Leggere attentamente questo manuale prima dell'uso per garantire un funzionamento sicuro e corretto.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzare il frullatore solamente in ambienti interni e su superfici stabili.
- Non immergere mai il motore in acqua o in altri liquidi.
- Tenere il frullatore lontano da fonti di calore e superfici calde.
- Non utilizzare l'apparecchio con mani bagnate o su superfici bagnate.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare il frullatore se il cavo di alimentazione o altre parti sono danneggiate. In caso di danni, contattare il servizio clienti.
- Seguire sempre le istruzioni di uso per evitare lesioni e danni all'unità.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Capacità: 550ml
- Potenza: 100 Watt
- Materiale: Acciaio inossidabile e plastica atossica
- Dimensioni: 25 cm x 8 cm x 8 cm
- Peso: 1.5 kg
- Colore: Nero
- Accessori: 1 mestolo in acciaio inossidabile

4. Installazione e Montaggio

- Assicurarsi che il frullatore sia posizionato su una superficie piana e stabile.
- Verificare che il cavo di alimentazione non sia danneggiato e collegarlo a una presa di corrente.
- Montare il mestolo sull'unità principale premendo delicatamente fino a che non si sente un clic.
- Controllare che il contenitore sia fissato correttamente prima di accendere il frullatore.

5. Funzionamento

- Per accendere l'unità, premere il pulsante di accensione situato sulla parte superiore del frullatore.
- Regolare la velocità in base alle esigenze utilizzando il controllo di velocità.
- Frullare gli ingredienti fino al raggiungimento della consistenza desiderata.
- Spegnerne l'unità quando non è più in uso e scollegarla dalla presa.

6. Pulizia e Manutenzione

- Scollegare l'unità prima della pulizia.
- Pulire il mestolo e il contenitore con acqua calda e sapone, evitando l'uso di materiali abrasivi.
- Il corpo del frullatore può essere pulito con un panno umido.
- Non immergere mai il motore in acqua.
- Assicurarsi che tutte le parti siano completamente asciutte prima di rimontarle.

7. Risoluzione dei Problemi

- L'unità non si accende: controllare che sia collegata correttamente e che la presa di corrente funzioni.
- Non frulla correttamente: assicurarsi che il contenitore non sia troppo pieno e che i componenti siano montati correttamente.
- Fatto rumore eccessivo: verificare che non ci siano oggetti estranei nel contenitore.

8. Smaltimento

- Non smaltire il frullatore come rifiuto domestico.
- Seguire le normative locali per il riciclaggio degli elettrodomestici.
- Contattare le autorità locali per informazioni sullo smaltimento sicuro.

9. Contatto

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania